

polaris
since 1995

Руководство по эксплуатации / Гарантія
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік
Manual instruction / Guarantee



PGP 2202 IQfry
Гриль
Grill

**Гриль
POLARIS
Модель PGP 2202 IQfry
Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство, оно содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

1.	Общая информация.....	2
2.	Сфера использования	2
3.	Описание прибора	3
4.	Подготовка к работе	3
5.	Порядок работы	4
5.1.	Режимы работы.....	5
6.	Чистка и уход.....	6
6.1.	Снятие рабочих панелей.....	6
6.2.	Установка рабочих панелей.....	7
7.	Транспортирование и хранение.....	7
8.	Требования по утилизации.....	8
9.	Реализация.....	8
10.	Меры предосторожности при работе с грилем.....	8
11.	Общие указания по безопасности при работе с электроприборами.....	9
12.	Поиск и устранение неисправностей.....	10
13.	Комплектация.....	10
14.	Технические характеристики.....	10
15.	Информация о сертификации.....	10
16.	Гарантийное обязательство.....	12

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения гриля, модель POLARIS PGP 2202 IQfry (далее по тексту – гриль, прибор).

2. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен для бытового и аналогичного использования при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;

- в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Гриль предназначен для приготовления различных видов продуктов путем их обжаривания на нагреваемой панели либо между двумя нагретыми панелями.



Рис. 1

- | | |
|--|---|
| 1. Нижняя рабочая панель | 9. Кнопка фиксации верхней рабочей панели |
| 2. Верхняя рабочая панель | 10. Ручка |
| 3. Индикатор подключения к сети | 11. Кнопка раскрывания рабочих поверхностей на 180° |
| 4. Индикатор нагрева нижней панели | 12. Корпус |
| 5. Индикатор нагрева верхней панели | 13. Поддон для жира |
| 6. Регулятор температуры верхней панели | |
| 7. Регулятор температуры нижней панели | |
| 8. Кнопка фиксации нижней рабочей панели | |

4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел 12 «Комплектация»)
- Удалите с прибора упаковочный материал. Следы клея на крышке рекомендуем удалить резиновым ластиком.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Перед первым использованием прибора проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела 6 «Чистка и уход».
- Перед началом использования убедитесь, что рабочие панели установлены правильно и хорошо зафиксированы.

Внимание!

Если вы устанавливали рабочие панели в соответствии с инструкциями п.6.2, но они не зафиксировались, не используйте прибор. Незафиксированная верхняя рабочая панель может выпасть из крышки и стать причиной ожога.

- Установите прибор на ровную устойчивую сухую поверхность. Первый раз включайте прибор в хорошо проветриваемом помещении, без продуктов.
- Подключите прибор к сети. Убедитесь, что параметры прибора (см. «Технические характеристики») соответствуют параметрам сети. При этом загорится индикатор подключения к сети.
- Установите регуляторы (6,7) температуры панелей в положение «МАКС».
- По прошествии 10 минут установите регулятор (6,7) температуры панелей в положение «0», отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания.
- Проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела 6 «Чистка и уход».

При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.

5. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Установите прибор на ровную устойчивую сухую поверхность.
- Убедитесь, что поддон для жира установлен правильно (см. рис. 2).
- Смажьте рабочие панели растительным маслом.



Рис. 2

- Подключите прибор к сети. Убедитесь, что параметры прибора (см. «Технические характеристики») соответствуют параметрам сети. При этом загорится индикатор подключения к сети.
- Установите температуру панелей. При этом загорятся индикаторы работы (4,5). Максимальная температура 250°C.
- Не открывайте прибор во время разогрева, в закрытом положении рабочие панели нагреваются равномернее и быстрее.
- Через 5-10 минут от начала работы откройте крышку гриля и положите продукты на нижнюю рабочую поверхность.
- Закройте крышку гриля.

Будьте осторожны!

Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками.

- По достижении продуктами необходимой степени прожарки откройте крышку и извлеките продукты.

Внимание!

Прибор не имеет автоматического выключателя. Для выключения прибора установите регулятор температуры в положение «0», отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть.

5.1. Режимы работы

Прибор можно использовать в 3 различных режимах: гриль-пресс, мини-печь, настольная плитка.

Режим «Гриль-пресс»



Рис. 3

Данный режим предназначен для приготовления стейков, обжаривания рыбы, мяса, котлет, овощей, сосисок. Также прибор в данном режиме можно использовать для приготовления горячих сэндвичей из свежего хлеба. Идеально подходит для панини - итальянских закрытых бутербродов.

- Закройте крышку гриля.
- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно откройте крышку и положите продукты на нижнюю рабочую панель, придерживая крышку за ручку.
- Накройте продукты крышкой, опустив ее на нижнюю рабочую панель. Закрывая крышку, не прилагайте чрезмерных усилий, этим вы можете повредить прибор.

Выбор степени прожарки стейка:

RARE – 3-4 мин.*

MEDIUM – 4-6 мин.*

WELL DONE – 6-8 мин.*

*время приготовления указано для стейка толщиной до 2 см, комнатной температуры.

Режим «Мини-печь»



Данный режим подходит для заключительных этапов приготовления, например, если вы хотите расплавить сыр или подогреть соус на уже готовом блюде, а также для приготовления нежных продуктов, которые нельзя сдавливать.

- Сместите фиксатор крышки в положение (1...4)
- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно откройте крышку за ручку.
- Положите продукты на нижнюю рабочую панель.

- Прикройте крышку без нажатия.

Внимание!

В режиме «Мини-печь» крышка с верхней рабочей панелью располагается с зазором относительно нижней рабочей панели. Не давите на крышку, этим вы можете повредить фиксатор, ручку или крышку.

Режим «Настольная плитка»



Данный режим идеален для подогрева и обжарки двух разных блюд на обеих рабочих поверхностях.

- Закройте крышку гриля.
- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно нажмите кнопку раскрывания рабочих поверхностей на 180° (см. рис. 7).
- И удерживая кнопку раскройте прибор до конца, на 180°.
- Положите продукты на рабочие панели.



Рис. 7

6. ЧИСТКА И УХОД

- Отключите прибор от сети.
- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остыл.
- Очищайте прибор каждый раз после использования.
- Снимите рабочие панели (см. п. 6.1) и промойте их в теплой мыльной воде со стороны рабочей поверхности. Сполосните чистой водой. Протрите насухо.
- **ВНИМАНИЕ: В рабочие панели встроены нагревательные элементы, поэтому мыть их в посудомоечной машине запрещено.**
- Для удаления пригоревших остатков пищи используйте любую щетку с мягким ворсом.
- Извлеките поддон для жира, слейте жир, промойте поддон теплой мыльной водой, затем тщательно просушите.
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Тщательно высушите рабочие панели перед установкой на прибор.
- Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью. Не допускайте попадания влаги в разъемы нагревательных элементов рабочих панелей.

6.1. Снятие рабочих панелей

- Откройте прибор.

- Для снятия нижней рабочей панели нажмите кнопку – фиксатор (см. рис. 8).
- Снимите нижнюю рабочую панель, подняв ее вверх.
- Для снятия верхней рабочей панели нажмите кнопку - фиксатор (см. рис. 9).



Рис. 8



Рис. 9

6.2. Установка рабочих панелей



Рис. 10



Рис. 11

- Чтобы установить нижнюю рабочую панель, вставьте ее пазами под крючки, как показано на рис. 10. Прижмите панель к корпусу. Фиксатор защелкнется.
- Верхнюю рабочую панель установите пазами на крючки, расположенные на крышке, как показано на рис. 11, и надавите на верх панели. Фиксатор защелкнется.
- Контактные штыри нагревателей рабочих панелей должны войти в соответствующие разъемы.
- При правильной установке панели зафиксируются в посадочных местах.

7. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.
- При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

8. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

9. РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

10. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГРИЛЕМ

- Прибор предназначен для использования в быту в соответствии с настоящим Руководством. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Открывая и закрывая прибор, держитесь только за ручку, пользуйтесь торфоизолирующими рукавицами и прихватками.
- Остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими панелями. Не подносите руки близко к краям прибора.
- Не используйте прибор для приготовления замороженных продуктов, перед приготовлением продукты следует разморозить.
- Не используйте прибор без поддона для жира.
- Не включайте прибор без установленных рабочих панелей. Следите, чтобы рабочие панели были правильно установлены и хорошо закреплены. Неисправности, вызванные неправильной или небрежной установкой панелей, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Во избежание повреждения рабочих панелей не используйте металлические кухонные принадлежности, не разрезайте продукты прямо на рабочих панелях. Используйте кухонные принадлежности для посуды с антипригарным покрытием.
- Не перемещайте горячий прибор, дождитесь его полного остывания.
- Не используйте прибор для сушки и обогрева.
- Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера.
- Используйте прибор в помещениях с хорошей вентиляцией.
- По окончании приготовления всегда устанавливайте регуляторы температуры в положение «0» и отключайте прибор от сети.

Внимание!

Извлекайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти возгорание.

11. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы. Храните прибор в недоступном для детей месте.

Внимание!

Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что параметры сети соответствуют тем, что заданы в описании прибора.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА, в цепь электропитания кухонной техники. Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что ручки терморегуляторов находятся в положении «0».
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Не нагреваются рабочие поверхности	1. Проблема с электропитанием	Проверьте, включен ли прибор в сеть
	2. Неисправность электросхемы	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
	3. Нагревательный элемент	
Не работают индикаторы работы	1. Проблема с электропитанием	Проверьте, включен ли прибор в сеть
	2. Неисправность электросхемы	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр

13. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор	1 шт
Рабочие панели (установлены в прибор)	2 шт
Поддон для жира	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Список сервисных центров	1 шт
Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	1 шт

14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PGP 2202 IQfry- гриль электрический бытовой торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Мощность: 2200 Вт

Класс защиты - I

Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между Руководством по эксплуатации и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

15. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Сертификат соответствия № TC RU C-НК.АГО3.В.17231 серия RU № 0702101

Срок действия с 11.05.2018 по 10.05.2019

Орган по сертификации общество с ограниченной ответственностью "АЛЬСЕНА". 115230, г. Москва, проезд Хлебозаводский, дом 7, строение 9, офис 58.



Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Расчетный срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Дата изготовления указана на изделии.

Производитель:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ООО «Поларис Корпорейшн Лимитед»
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
Блок 1801, 18/Ф, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Owner of TM Polaris - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

Владелец ТЗ Polaris - Акционерное общество Астрата, Гевербештрассе 5, Хам, Кантон Цуг, 6330, Швейцария.

На заводе:

NINGBO BIYI ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD - НИНБО БИЙИ ЭЛЕКТРИК АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД
No.88, Yuzhaojiang Road, Chengdong Development Area, Yuyao City, Zhejiang Province, China
№.88, Юхаожианг Роад, Промышленная Зона Чендонг, Юйайо Сити, Провинция Зхежианг, Китай

Импортер: ООО "Поларис Инт", 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26

Уполномоченный представитель на территории РФ и Белоруссии

ООО «ДС-Сервис», 109518, г. Москва, Волжский б-р, д.5
Телефон единой справочной службы 8 800 700 11 78

16. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Гриль

Модель: PGP 2202 IQfry

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «POLARIS CORPORATION LIMITED» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
 - Самостоятельной разборки изделия, не предусмотренной инструкцией по эксплуатации, или любого другого постороннего вмешательства в его конструкцию.
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru.

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

Гриль
POLARIS
Модель PGP 2202 IQfry
Інструкція з експлуатації

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання гриля модель POLARIS PGP 2202 IQfry (далі за текстом – гриль, прилад).

СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

- Прилад призначений для побутового та аналогічного застосування за температури та вологості житлового приміщення у відповідності з цією Інструкцією:
 - у пунктах харчування працівників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
 - у місцях, призначених для постійного проживання, а також у готелях;
 - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
- Прилад не призначений для використання поза приміщеннями.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли у результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

ОПИС ПРИЛАДУ

Гриль призначений для приготування різних видів продуктів шляхом їх обсмажування на панелі, що нагрівається, або між двома нагрітими панелями.



Мал. 1

- | | |
|--|--|
| 14. Нижня робоча панель | 22. Кнопка фіксації верхньої робочої панелі |
| 15. Верхня робоча панель | 23. Ручка |
| 16. Індикатор підключення до мережі | 24. Кнопка розкривання робочих поверхонь на 180° |
| 17. Індикатор нагрівання нижньої панелі | 25. Корпус |
| 18. Індикатор нагрівання верхньої панелі | 26. Піддон для жиру |
| 19. Регулятор температури верхньої панелі | |
| 20. Регулятор температури нижньої панелі | |
| 21. Кнопка фіксації нижньої робочої панелі | |

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Розпакуйте прилад та перевірте комплект поставки (див. розділ 12 «Комплектація»)
- Видаліть з приладу пакувальний матеріал. *Залишки слідів клею на кришці радимо видалити гумкою.*
- Переконайтеся у відсутності пошкоджень корпусу та мережевого шнура.
- Перед першим використанням приладу почистіть його, керуючись вказівками розділу 6 «Чищення та догляд».
- Перед початком використання переконайтеся, що робочі панелі встановлені правильно та добре зафіксовані.

Увага!

Якщо ви встановлюєте робочі панелі у відповідності до інструкцій п. 6.2, але вони не зафіксувались, не користуйтеся приладом. Незафіксована верхня робоча панель може випасти з кришки і стати причиною опіку.

- Поставте прилад на рівну стійку суху поверхню. При першому використанні увімкніть прилад у добре провітрюваному приміщенні, без продуктів.
- Підключіть прилад до мережі. Переконайтеся, що параметри приладу (див. «Технічні характеристики») відповідають параметрам мережі. При цьому спалахне індикатор підключення до мережі.
- Встановіть регулятори (6, 7) температури панелей у положення «МАКС».
- Через 10 хвилин встановіть регулятори (6, 7) температури панелей у положення «0», вимкніть прилад з мережі та дочекайтеся його повного охолодження.

- Почистіть прилад, керуючись вказівками розділу 6 «Чищення та догляд».
Під час першого використання приладу нагрівальні елементи обгоряють, при цьому може з'явитися невелика кількість диму. Це нормальне явище, і воно не свідчить про несправність приладу.

ПОРЯДОК РОБОТИ

- Встановіть прилад на рівну стійку суху поверхню.
- Переконайтеся, що піддон для жиру встановлений правильно (див. мал. 2).
- Змастіть робочі панелі рослинною олією.



Мал. 2

- Підключіть прилад до мережі. Переконайтеся, що параметри приладу (див. «Технічні характеристики») відповідають параметрам мережі. При цьому спалахне індикатор підключення до мережі.
- Задайте температуру панелей. При цьому спалахнуть індикатори роботи (4, 5). Максимальна температура: 240°C.
- Не відкривайте прилад під час розігрівання, у закритому положенні робочі панелі нагріваються рівномірніше та швидше.
- Через 5-10 хвилин після початку роботи відкрийте кришку гриля та покладіть продукти на нижню робочу поверхню.
- Закрийте кришку гриля.

Будьте обережними!

Під час роботи прилад сильно нагрівається. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь, тримайтеся лише за ручку. Рекомендується користуватися прихватками.

- Коли продукти досягнуть необхідного ступеню просмажування, відкрийте кришку та вийміть продукти.

Увага!

Прилад не має автоматичного вимикача. Для вимкнення приладу встановіть регулятор температури у положення «0», відключіть прилад від мережі та залиште його до повного охолодження.

Режими роботи

Прилад можна використовувати у 3 різних режимах: гриль-прес, міні-піч, настільна плитка.

Режим «Гриль-прес»



Мал. 3

Цей режим призначений для приготування гарячих сандвічів із свіжого хліба. Ідеально підходить для паніні – італійських закритих бутербродів. Прилад у цьому режимі можна використовувати також для обсмажування м'яса, риби та овочів з обох боків.

- Закрийте кришку гриля.
- Задайте температуру робочих панелей.
- Коли прилад розігріється, акуратно відкрийте кришку та покладіть продукти на нижню робочу панель, притримуючи кришку за ручку.
- Накрийте продукти кришкою, опустивши її на нижню робочу панель. Закриваючи кришку, не прикладайте надмірних зусиль, цим ви можете пошкодити прилад.

Режим «Міні-піч»



Цей режим підходить для заключних етапів приготування, наприклад, якщо ви хочете розплавити сир або підігріти соус на вже готовій страві, а також для приготування ніжних продуктів, котрі не можна здавлювати.

- Змістіть фіксатор кришки у положення (1...4)
- Задайте температуру робочих панелей.
- Коли прилад розігріється, акуратно відкрийте кришку за ручку.
- Покладіть продукти на нижню робочу панель.
- Прикрийте кришку, не натискаючи на неї.

Увага!

У режимі «Міні-піч» кришка з верхньою робочою панеллю розміщена з зазором відносно нижньої робочої панелі. Не тисніть на кришку, цим ви можете пошкодити фіксатор, ручку або кришку.

Режим «Настільна плитка»



Цей режим ідеальний для підігрівання та обсмажування двох різних страв на обох робочих поверхнях.

- Закрийте кришку гриля.
- Задайте температуру робочих панелей.
- Коли прилад розігріється, акуратно натисніть кнопку розкривання робочих поверхонь на 180° (див. мал. 7).
- Утримуючи кнопку, розкрийте прилад до кінця, на 180°.
- Покладіть продукти на робочі панелі.



Мал. 7

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Відключіть прилад від мережі.
- Приступайте до чищення приладу лише після того, як він повністю охолонув.
- Очищуйте прилад щоразу після використання.
- Зніміть робочі панелі (див. п. 6.1) та промийте у теплій мильній воді з боку робочої поверхні. Сполосніть чистою водою. Протріть насухо.
- **УВАГА: У робочі панелі вбудовано нагрівальні елементи, тому мити їх у посудомийній машині заборонено.**
- Для видалення решток їжі, які пригоріли, використовуйте будь-яку щітку з м'яким ворсом.
- Зніміть піддон для жиру, злийте жир, промийте піддон теплою мильною водою, потім ретельно просушіть.
- Не використовуйте для чищення металеві щітки та абразивні миючі засоби.
- Ретельно висушіть робочі панелі перед встановленням на прилад.
- Корпус приладу протріть сухою або злегка вологою тканиною. Не допускайте попадання вологи у роз'єми нагрівальних елементів робочих панелей.

Знімання робочих панелей

- Відкрийте прилад.
- Щоб зняти нижню робочу панель, натисніть кнопку – фіксатор (див. мал. 8).
- Зніміть нижню робочу панель, піднявши її догори.
- Щоб зняти верхню робочу панель, натисніть кнопку - фіксатор (див. мал. 9).



Мал. 8



Мал. 9

Встановлення робочих панелей



Мал. 10



Мал. 11

- Щоб встановити нижню робочу панель, вставте її пазами під гачки, як показано на мал. 10. Притисніть панель до корпусу. Фіксатор замкнеться.
- Верхню робочу панель встановіть пазами на гачки, розміщені на кришці, як показано на мал. 11, та натисніть на верх панелі. Фіксатор замкнеться.
- Контактні штирі нагрівачів робочих панелей мають увійти у відповідні роз'єми.
- При правильному встановленні панелі зафіксуються у посадочних місцях.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Прилади транспортують усіма видами транспорту у критих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду та забезпечують здійснення механізованих вантажно-розвантажувальних робіт.
- При транспортуванні приладів має бути забезпечений захист від пошкоджень – збереженість якості виробів та зовнішнього вигляду споживчої тари.
- Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.
- Прилади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не нижче плюс 5°C та не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали приладів.

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відходи, що утворюються у результаті утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, зокрема відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги щодо розміщення і знешкодження відходів виробництва та споживання».



Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтеся основних заходів безпеки при роботі з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки під час роботи з електроприладами.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ГРИЛЕМ

- Прилад призначений лише для використання у побуті відповідно до цієї інструкції. Тривале використання приладу з комерційною метою може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Під час роботи прилад сильно нагрівається. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь. Відкриваючи та закриваючи прилад, тримайтеся лише за ручку, користуйтеся термоізоляційними рукавицями та прихватками.
- Остерігайтеся виходу пари із щілин між робочими панелями. Не підносьте руки близько до країв приладу.
- Не використовуйте прилад для приготування заморожених продуктів, перед приготуванням продукти необхідно розморозити.
- Не використовуйте прилад без піддону для жиру.
- Не вмикайте прилад без встановлених робочих панелей. Стежте за тим, щоб робочі панелі були правильно встановлені та добре закріплені. Несправності, викликані неправильним або недбалим встановленням панелей, позбавляють Вас права на гарантійне обслуговування.
- Щоб уникнути пошкодження робочих панелей, не використовуйте металеве кухонне приладдя, не розрізайте продукти прямо на робочих панелях. Використовуйте кухонне приладдя для посуду з антипригарним покриттям.
- Не рухайте гарячий прилад, дочекайтеся повного його охолодження.
- Не використовуйте прилад для сушіння та обігріву.
- Не використовуйте прилад поблизу легкозаймистих предметів та речовин, а також поблизу предметів інтер'єру, які деформуються під дією високої температури.
- Використовуйте прилад у приміщеннях з хорошою вентиляцією.
- Після завершення приготування завжди ставте регулятори температури у положення «0» та відключайте прилад від мережі.

Увага!

Виймайте продукти зразу після приготування. Якщо продукти знаходяться в увімкненому приладі тривалий час, це може призвести до займання.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ЕЛЕКТРОПРИЛАДАМИ

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого кабелю в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його функціональності.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.
- Не залишайте прилад без нагляду. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

Увага!

Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини та інших посудин, заповнених водою. У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.

- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологості (у жодному разі не занурюйте прилад у воду або іншу рідину). Не торкайтеся приладу вологими руками. Після намокання одразу відключіть прилад від мережі.
- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що параметри мережі відповідають заданим в описі приладу.

- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Не протягуйте кабель електроживлення у дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрокабель не перекинувався та не перегинався, не торкався гострих предметів, кутків та кромek меблів.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, у ланцюг електроживлення кухонної техніки. Зверніться за порадою до кваліфікованого спеціаліста.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Після закінчення експлуатації або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Перед увімкненням приладу у мережу переконайтеся, що ручки терморегуляторів знаходяться у положенні «0».
- Не допускайте перевантаження мережі, котре може призвести до нещасних випадків та пошкодження приладу. Для цього не вмикайте в ту ж електричну розетку інші прилади з використанням перехідників.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий кабель. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за кабель. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Не торкайтеся металевих частин вилки мережевого кабелю під час увімкнення або вимкнення приладу з мережі, щоб уникнути удару електрострумом.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель живлення навколо приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення кабелю. Завжди гладко розправляйте кабель на час зберігання.
- Заміну кабелю можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Щоб зберегти гарантію та уникнути технічних проблем, не намагайтеся розбирати та ремонтувати прилад самостійно. Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Не нагріваються робочі поверхні	4. Проблема з електроживленням	Перевірте, чи увімкнено прилад у мережу
	5. Несправність електросхеми	Зверніться за допомогою в авторизований сервісний центр
	6. Нагрівальний елемент несправний	
Не працюють індикатори роботи	3. Проблема з електроживленням	Перевірте, чи увімкнено прилад у мережу
	4. Несправність електросхеми	Зверніться за допомогою в авторизований сервісний центр

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Прилад	1 шт.
Робочі панелі (встановлені у прилад)	2 шт.
Піддон для жиру	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Перелік сервісних центрів	1 шт.
Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка)	1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PGP 2202 IQfry- гриль електричний побутовий торговельної марки POLARIS

Напруга: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Потужність: 2200 Вт

Клас захисту - I

Примітка. Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ



Конструкція приладу відповідає вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», а також ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

Розрахунковий строк служби виробу: 3 роки

Гарантійний строк: 1 рік від дня покупки

Дата виготовлення вказана на виробі.

Виробник:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ООО « Поларис Корпорейшн Лимитед»

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Блок 1801, 18/Ф, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Owner of TM Polaris - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

Владелец ТЗ Polaris - Акционерное общество Астрата, Гевербештрассе 5, Хам, Кантон Цуг, 6330, Швейцария.

Імпортер: ТОВ «Поларіс Інт», 105005, м. Москва, 2-а Бауманська вул., буд. 7, корп. 5, кім. 26.

ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: Гриль

Модель: PGP 2202 IQfry

Ця гарантія надається виробником на додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством Російської Федерації, і жодною мірою не обмежує їх.

Ця гарантія діє впродовж 12 місяців від дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу у разі виявлення дефектів, пов'язаних з матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право також на безкоштовний ремонт виробу.

Ця гарантія діє у разі дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються компанією POLARIS CORPORATION LIMITED, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виключно для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися відповідно до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Зобов'язки виробника відповідно до цієї гарантії виконують продавці – уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування (сервіс-центри). Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у не уповноважених виробником продавців, котрі самостійно несуть відповідальність перед споживачем згідно з російським законодавством.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти та зовнішні зміни приладу, що виникли у результаті:
 - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
 - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
 - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами*.
5. Ця гарантія діє за умови пред'явлення оригіналу цього гарантійного талона, оригіналу товарного чека, виданого продавцем, та виробу, у якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

У разі виявлення несправностей обладнання необхідно негайно зв'язатися із сервісним центром.

*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: www.polar.ru

Постачальник не несе жодної відповідальності за збитки, пов'язані з пошкодженням виробу під час транспортування, внаслідок некоректного використання, а також у зв'язку із модифікацією або самостійним ремонтом виробу.

**Гриль
POLARIS
Үлгісі PGP 2202 IQfry
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты міндетті түрде толықтай, мұқият оқып шығыңыз, осы нұсқаулықтың барлық пайдалану ережелерімен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құрылғыны дұрыс пайдалану және оған күтім көрсету жөніндегі нұсқаулар мен кеңестер берілген.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТ

Бұл пайдалану бойынша нұсқаулық, үлгісі PGP 2202 IQfry POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын, тағамдық өнімдерді грильде қуырып, әзірлеу үшін арнайы арналған, тұрмыстық электрлік гриль құрылғы (бұдан әрі мәтін бойынша – гриль, құрылғы) жөніндегі техникалық деректері мен сипаттамаларымен, оның құрылғысымен, сонымен қатар құрылғыны сақтау және пайдалану бойынша ережелермен танысуға арналған.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі Нұсқаулықтың талаптарына сәйкес, тұрғын ғимаратында, қалыпты болып саналатын ылғалдық пен температурада, тек тұрмыста және соған ұқсас жағдайларда ғана пайдалануға арналған:
 - дүкен қызметкерлерінің тамақтанатын орындарында, кеңселерде, фермерлік шаруашылықта және басқа да жұмыс орындарында;
 - тұрақты тұрғылықты мекенжайларда және тұруға арналған қонақ үйлерде, сондай-ақ, тұтынушылардың уақытша тоқтайтын, тамақтанатын және бос уақыттарын өткізетін қонақжай мен мейманхана сияқты және басқа да тұруға арналған жанұялық демалыс орындарында;
 - түнеуге және таңғы асты ішуге арналған орындарда пайдалануға арналған.
- Құрылғыны өнеркәсіптік және коммерциялық мақсатта пайдалануға тыйым салынады, сондай-ақ, бұл құрылғы тамақ емес өнімдерді өңдеуге арналмаған.
- Бұл құрылғыны бөлмеден тыс жерде қолдануға тыйым салынады.
- Өндіруші осы пайдалану жөніндегі Нұсқаулықта қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Гриль – бұл түрлі тағамдық өнімдерді құрылғының қыздырғыш панелінде немесе екі қыздырғыш панельдерінің аралығында қуыру жолымен әзірлеп, дайындауға арналған құрылғы.



1-сурет.

- | | |
|---|---|
| 1. Құрылғының төменгі жұмыс панелі/тақтасы; | 8. Құрылғының төменгі жұмыс панелін/тақтасын бекіту үшін арнайы арналған батырма бекіткіші; |
| 2. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелі/тақтасы; | 9. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелін/тақтасын бекіту үшін арнайы арналған батырма бекіткіші; |
| 3. Құрылғының электрлік желіге қосылғанын көрсететін индикаторы; | 10. Тұтқасы; |
| 4. Құрылғының төменгі жұмыс панелінің қыздыру температурасын көрсететін индекаторы; | 11. Жұмыс тақталарды 180° градусқа дейін ашуға арналған батырмасы; |
| 5. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелінің қыздыру температурасын көрсететін индекаторы; | 12. Құрылғының сыртқы корпусы; |
| 6. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелінің қыздыру температурасын реттейтін реттеуіш тетігі; | 13. Майды жинауға арналған арнайы зат, яғни (құрылғының астына қойылатын тұғырық). |
| 7. Құрылғының төменгі жұмыс панелінің қыздыру температурасын реттейтін реттеуіш тетігі; | |

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСПАС БҰРЫН ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Құрылғының қаптама қорабын ашып, құрылғыны абайлап алып шығарыңыз және құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерін және оның керек-жарақтарын тексеріп шығыңыз, сонымен қатар құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерінің және керек-жарақтарының бар болғанына және де, құрылғымен бірге жеткізілетін барлық бұйымдардың зақымдалмағанына көз жеткізіңіз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың («Құрылғының жиынтықтылығы» 12 тарауын қарап шығыңыз).
 - Құрылғының сыртынан және ішінен барлық орама материалдарын алып тастаңыз. *Қақпақтағы клейдың қалдығын резеңке өшіргішпен өшіруді ұсынамыз.*
 - Құрылғының корпусымен, оның электрлі желілік баусымның зақымдалмағанына, яғни олардың сыртында ешбір механикалық зақымданулардың жоқтығына көз жеткізіңіз.
 - Құрылғыны алғаш рет пайдаланбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың «Тазарту және күтім» 6 тарауында берілген барлық нұсқауларын басшылыққа ала отырып, тазарту жұмыстарын жүргізіп, гриль құрылғыны тазартыңыз.
 - Құрылғыны пайдаланудың алдында, құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығына және мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Назар аударыңыздар!**
- Егер Сіз жұмыс панельдерін 6.2 т. нұсқауларына сәйкес орнатсаңыз, бірақ олар бекітілмесе, құрылғыны пайдаланбаңыз. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелі дұрыс бекітілмесе қақпақтан ажырап, түсуі мүмкін, сонымен нәтижесінде күйіп қалу қауіпі бар.
- Құрылғыны тегіс, тұрақты және құрғақ қабатқа орналастырып қойыңыз. Құрылғыны алғашқы рет жақсы желдетілетін бөлмежайда, оған өнімдерді салмай қосып көріңіз.

- Құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып, қосыңыз. Құрылғыны электр желіге қоспас бұрын, оның техникалық сипаттамаларында көрсетілген кернеудің параметрлері Сіздің үйіңіздегі электрлік желісінде қолданылатын кернеуіне, яғни электрлік желінің параметрлеріне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың («Техникалық сипаттамалары» тарауын қараңыз). Осы сәтте құрылғының электрлік желіге қосылғанын көрсететін индикаторы жанады.
- Жұмыс панельдерінің қыздыру температурасын реттейтін (6,7) реттеуіш тетіктерін «МАКС» максималды, яғни ең жоғары қалпына орнатыңыз.
- Содан 10 минут өткеннен кейін жұмыс панельдерінің қыздыру температурасын реттейтін (6,7) реттеуіш тетіктерін «0» қалпына орнатып қойыңыз, содан кейін құрылғыны сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратыңыз да, құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз.
- Құрылғы суыған соң,, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың «Тазарту және күтім» б тарауында берілген барлық нұсқауларын басшылыққа ала отырып, тазарту жұмыстарын жүргізіп, құрылғыны тазартыңыз.
Құрылғыны алғаш рет пайдалану барысында қыздыру элементтері жанып, күйі мүмкін және бұл салдарынан аз ғана мөлшерде түтін шығуы мүмкін, мұндай әсердің болуы қалыпты жағдай болып саналады да, және құрылғының ақаулы екендігін және істен шыққандығын білдірмейді.

ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

- Құрылғыны тегіс, тұрақты және құрғақ қабатқа орналастырып қойыңыз.
- Майды жинауға арналған арнайы заттың, яғни құрылғының астына қойылатын тұғырлықтың дұрыс орнатылғандығын тексеріңіз (2-суретті қараңыз).
- Жұмыс панельдеріндегі үсті қабатына өсімдік майын жағыңыз.



2 – сурет.

- Құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып, қосыңыз. Құрылғыны электр желіге қоспас бұрын, оның техникалық сипаттамаларында көрсетілген кернеудің параметрлері Сіздің үйіңіздегі электрлік желісінде қолданылатын кернеуіне, яғни электрлік желінің параметрлеріне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың («Техникалық сипаттамалары» тарауын қараңыз). Құрылғыны электр желіге қосқан соң, осы сәтте құрылғының электрлік желіге қосылғанын көрсететін индикаторы жанады.
- Жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің қыздыру температурасын орнатыңыз. Сол кезде жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің іске қосылып тұрғанын көрсететін (4,5) индикаторлары жанады. Қыздырудың максималды температурасы - 240°C.
- Құрылғының қызуы барысында оның жұмыс тақталарын ашуға болмайды, құрылғының жұмыс панельдері жабық күйінде біркелкі әрі жылдам қызады.
- Құрылғы іске қосылған соң, шамалы 5-10 минуттан кейін гриль құрылғысының қақпағын, яғни жоғарғы панелін ашып, тағамдық өнімдерді төменгі жұмыс тақтасының үстінгі қабатына салыңыз.
- Гриль құрылғысының қақпағын жабыңыз.

Абай болыңыз!

Жұмыс барысында құрылғы қатты қызады, күйіп қалмау үшін ыстық қабаттарға қолдарыңызды тигізбеңіз, тек құрылғының тұтқасынан ұстаңыз. Термоқорғалған тұтқыштарды не термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі.

- Тағамдық өнімдер қажетті қуыру деңгейге дейін қыздырылып пісірілген соң, құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы тақтасын ашыңыз да, тағамдық өнімдерді шығарып алыңыз.

Назар аударыңыздар!

Бұл құрылғы автоматты сөндіргішке ие емес. Құрылғыны сөндіру үшін, оның қыздыру температурасын реттейтін реттеуіш тетігін «0» қалпына орнатыңыз, содан кейін құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз да, және құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз.

-Жұмыс режимдері

Құралды 3 түрлі режимде қолдануға болады: гриль-баспақ(пресс), шағын-пеш, үстел плитасы.

«Гриль-баспақ» режимі



Аталған режим жаңа пісірілген наннан ыстық сэндвичтерді даярлауға арналған. Панини - италиялық жабық бутербродтарды даярлау үшін мінсіз қолайлы режимі болып табылады. Сондай-ақ бұл режимде ет, балық пен көкөністерді екі жақтан қуырып алуға болады.

3-сурет.

- Гриль құрылғының қақпағын жабыңыз.
- Құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің қыздыру температурасын орнатыңыз.
- Құрылғы қызғаннан кейін ұқыпты түрде қақпақты ашыңыз, қақпақты тұтқасынан ұстай отырып, құрылғының төменгі жұмыс панеліне/тақтасына тағамдық өнімдерді салыңыз.
- Тағамдық өнімдерді қақпақпен жабыңыз, ол үшін құрылғының төменгі жұмыс панеліне қақпақты, яғни құрылғының жоғарғы панелін түсіру жолымен өнімдерді жабыңыз. Қақпақты жабу барысында, яғни құрылғының жоғарғы тақтасын жабқан кезде шамадан тыс күш салмаңыз, әйтпесе құрылғы зақымдалуы мүмкін.

«Шағын-пеш» режимі

4-сурет.



5-сурет.



Аталған режим ірімшікті еріту, дайын тағамның бетіндегі тұздықты жылыту, езуге болмайтын өте жұмсақ өнімдерді әзірлеу секілді әзірлеудің соңғы кезеңдері үшін жарамды.

- Қақпақтың бекіткішін (1...4) қалпына орнатыңыз.
- Жоғарғы және төменгі жұмыс тақталарының қыздыру температурасын орнатыңыз.
- Құрылғы қызғаннан кейін ұқыпты түрде құрылғысының қақпағын, яғни оның жоғарғы тақтасын тұтқасынан ұстап, ашыңыз.
- Құрылғының төменгі жұмыс тақтасына тағамдық өнімдерді салыңыз.
- Құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы тақтасын өнімнің биіктігіне сай келетіндей етіп, баспай-ақ жабыңыз.

Назар аударыңыздар!

«Шағын-пеш» режимінде құрылғының жоғарғы жұмыс панелі болып табылатын қақпағы төменгі жұмыс панеліне қатысты алғанда саңылаумен орналасқан. Құрылғының қақпағын қатты басуға, яғни оған шамадан тыс күш салып басуға болмайды, әйтпесе құрылғының қақпағы немесе қақпақтағы тұтқасы, сондай-ақ қақпақтың бекіткіші зақымдалуы немесе істен шығуы мүмкін.

«Үстел плитасы» режимі



Аталған режим құрылғының екі жұмыс панельдерінде екі түрлі тағамды жылыту не әзірлеу үшін мінсіз қолайлы режимі болып табылады.

6-сурет.

- Гриль құрылғының қақпағын жабыңыз.
- Жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің қыздыру температурасын орнатыңыз.
- Құрылғы қызғаннан кейін оның жұмыс панельдерін 180°-қа дейін ашуға арналған батырмасын ұқыпты түрде басыңыз (7-суретті қараңыз.).
- Құрылғының жұмыс панельдерін ашуға арналған батырмасын басып, ұстап тұрыңыз да, құрылғының жұмыс панельдерін толықтай 180°-қа дейін ашыңыз.
- Тағамдық өнімдерді жұмыс панельдерінің үсті жағына салыңыз.



7-сурет.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗARTY ЖӘНЕ ОҒАН КҮТІМ КӨРСЕТУ

- Құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз.
- Құрылғы толық суығанша күте тұрыңыз, тазартуды тек құрылғы толық суыған соң ғана бастауға болады.
- Құрылғыны әрбір пайдаланған сайын тазарту қажет.
- Құрылғының жұмыс панельдерін/тақталарын шешіп алыңыз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың (6.1 тармағын қарап шығыңыз) және оларды жылы, сабынды суда, тақталардың жұмыс қабаттарын жақсылап жуып, тазалаңыз да, содан кейін таза сумен шайып шығыңыз. Құрылғының жұмыс панельдерінің сыртқы қыздыру бетін жуып, шайып болған соң, оларды сүлгімен немесе матамен әбден құрғатып, сүртіп шығыңыз.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР: Құрылғыдағы жұмыс тақталарының ішкі жағына қыздыру элементтері орнатылған, сондықтан оларды ыдыс жуғыш машинада жууға тыйым салынады.**
- Құрылғының жұмыс панельдерінің сыртқы қыздырғыш бетіне күйіп жабысып қалған тағам қалдықтарын жою үшін кез келген жұмсақ түкті қылшақты пайдаланыңыз.
- Майды жинауға арналған арнайы ыдысты, яғни құрылғының астына қойылатын тұғырықты шығарып алыңыз да, оның ішіндегі майды төгіңіз, бұл ыдыс-тұғырықты жылы, сабынды суда жуып, тазалаңыз да, таза сумен шайып шығыңыз, содан кейін оны құрғақ матамен әбден құрғатып, сүртіп шығыңыз, сонымен құрылғыны жуып, тазартып болғаннан кейін, оны барынша толықтай құрғату қажет.
- Құрылғыны тазарту барысында немесе оның жұмыс панельдерін жуып, тазартқан кезде металл қылшақтарды және абразивті заттары бар жуғыш не тазартқыш құрылғыларды пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғының жұмыс панельдерін қайта құралға орнатпас бұрын, оларды толықтай құрғату қажет, сонымен олардың толығымен кепкенің күтіңіз.
- Құрылғының сыртқы корпусын құрғақ немесе сәл ғана дымқыл матамен сүртіп шығыңыз. Құрылғының жұмыс тақталарындағы қыздырғыш элементтерінің жалғағыштарына судың тиіп кетпеуін үнемі қадағалаңыз.

Құрылғыдан жұмыс панельдерін шешіп алу

- Құрылғының жоғарғы жұмыс панелін, тұтқасынан ұстап, көтеріп, құрылғыны ашыңыз.
- Құрылғының төменгі жұмыс панелін шешіп алу үшін, оны бекітуге арнайы арналған батырма- бекіткішін басыңыз (8-суретті қараңыз.).
- Құрылғының төменгі жұмыс панелін жоғары қарай тарта, шешіп алыңыз.
- Құрылғының жоғарғы жұмыс панелін шешіп алу үшін, оны бекітуге арнайы арналған батырма- бекіткішін басыңыз (9-суретті қараңыз.).



8-сурет.



9-сурет.

Құрылғыға жұмыс панельдерін орнату



10-сурет.



11-сурет.

- Құрылғының төменгі жұмыс панелін орнату үшін, оның саңылауларын 10 суретте көрсетілгендей ілгектің астына кіретіндей етіп орнату қажет. Бұл жұмыс тақтасын құрылғының корпусына мықтап жанастырып, басыңыз. Сол сәтте бекіткіштердің сыртыл, шертпек еткен дыбысы естіледі, яғни бұл бекіткіштер сарт етіп бекітіледі.
- Құрылғының жоғарғы жұмыс панелін қақпақтағы орналасқан саңылауларын 11 суретте көрсетілгендей қақпақта орналасқан ілгектің үстінде тұратындай етіп орнату қажет, жоғарғы жұмыс панелін ілгектерге ілу арқылы орнатыңыз, содан соң бұл жұмыс тақтасының үстіне басыңыз. Сол сәтте бекіткіштердің бекітілгендігін растайтын сыртыл, шертпек еткен дыбысы естіледі.
- Құрылғының жұмыс панельдеріндегі қыздырғыштардың түйіспелік істікшелері тиісті саңылауларға сәйкес кіруі керек.
- Құрылғының жұмыс панельдері дұрыс орнатылған болса, олардың бекіткіш-батырмалары бастапқы қалпына оралады да, панельдері қажетті орынға орнатылып, бекітіледі.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЖӨНІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Электрлік құрылғылардың тасымалдауы нақты бір көлік түрінде әрекет ететін жүкті тасымалдау және механикаландырылған жүк тиеу-түсіру жұмыстарының орындалуын қамтамасыз ететін, жүкті көлігімен тасымалдау қағидаларына сәйкес көліктің барлық жабық түрлерінде кез келген көлік құрылғыларымен жүзеге асырылады.
- Құралдарды тасымалдау барысында бүлінуден сақтау әрекеті қамтамасыз етілуі тиіс – бұйым сапасы мен тұтынушы құралының сыртқы түрінің сақталуы қамтамасыз етілуі тиіс.
- Электрлік құрылғыларды тасымалдау барысында оларды тікелей механикалық бүлінулерден, қызудан, оған тіке күн сәулесінің, атмосфералық жауын-шашындардың түсуінен, ылғал мен агрессивті жемірлі орталар әсер етуінен қорғау шарттары қамтамасыз етілуі керек, сондай-ақ, құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін жоғарыда аталған әсерлердің кездейсоқ тигізу мүмкіндігін болдырмауы керек.
- Құрылғының қалыпты болып саналатын ылғалдық пен температурасы сақталатын бөлмежайдағы температурасына және ылғалдыққа сәйкес келуі тиіс. Электрлі құралдар қоршаған ауа температурасы плюс 5 °C градустан бастап 40°C градустан аспайтын және салыстырмалы ылғалдығы 70% пайыздан жоғары емес, қышқылды және электрлі құралдар материалдарына теріс әсер ететін өзге де будың, шаңның болмауы жағдайында жабық, құрғақ әрі таза бөлмежайда сақталуы тиіс.

ЖАРАМСЫЗ ДЕП ТАБЫЛҒАН ТҰРМЫСТЫҚ ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛҒЫЛАР МЕН ТЕХНИКАЛЫҚ БҰЙЫМДАРДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ЖӨНІНДЕГІ ТАЛАПТАР

Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату барысында пайда болатын қатты тұрмыстық қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативті құжаттары бойынша көзделген қолданыстағы ережелер мен нормаларға сәйкес, соның ішінде «Өндіріс пен тұтыну қалдықтарын орналастыру мен залалсыздандыру бойынша гигиеналық талаптар» Санитарлық-эпидемиологиялық ережелер мен нормаларға 2.1.7.1322-03 сәйкес кәдеге жарату үшін міндетті түрде жиналуы тиіс.



Назар аударыңыздар! Электрлі құрылғының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құрылғыны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, оны одан әрі кәдеге жарату мақсатында, қалдықтарды қабылдаумен, қайта өндеумен және кәдеге жаратумен айналысатын ресми пунктке апарып өткізіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға өз септігіңізді тигізесіз.



Осы құрылғыны пайдалану барысында жарақаттанып қалу мүмкіндігін болдырмау мақсатында, сондай-ақ бұл құрылғының бұзылуы қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін, сонымен қатар өрт қаупі бар жағдайларды болдырмау үшін осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелерін және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқауларын және техникалық пайдалану қағидаларын, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шараларын қатаң сақтау қажет.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАУАР РЕТІНДЕ ӨТКІЗУ ЖӨНІНДЕГІ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелері белгіленген емес.

ГРИЛЬ ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС АТҚАРУ БАРЫСЫНДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек қана үйде тұрмыстық мақсатта пайдаланылуы тиіс. Құрылғыны коммерциялық аумақта жоғары жұмыс қарқындылығында пайдалану, бұл құрылғының шамадан тыс жүктелуіне әкеліп соғады, сонымен бірге құрылғыны шамадан артық ауыр жүктемеде қолданылуы, оның жұмыс істеу мерзімін азайтып, істен шығуына немесе зақымдалуына әкеледі, сондай-ақ адамдардың өмірі мен денсаулығына зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.
- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Жұмыс барысында құрылғының сыртқы корпусы қатты қызады, күйіп қалмау үшін құрылғының ыстық қабаттарына қолдарыңызды тигізбеңіз. Құрылғыны ашу және жабу барысында құрылғы корпусына қорғалмаған қолдарыңызды таямаңыз, тек қана құрылғының тұтқасынан ұстаңыз және де, ыстыққа төзімді термоқорғалған тұтқыштарды, сондай-ақ термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі.
- Құрылғының жұмыс панельдерінің арасындағы саңылаулардан шығатын будан абай болыңыз. Қолыңызды құрылғының маңына жақындатпаңыз.
- Құрылғыны мұздатылған тағамдық өнімдерді әзірлеу үшін қолданбаңыз, тағамдық өнімдерді әзірлемес бұрын оларды мұздан еріту қажет.
- Құрылғыны майды жинауға арналған арнайы затсыз, яғни құрылғының астына қойылатын тұғырық орнатылмаған болса қолданбаңыз.
- Егер құрылғының жұмыс панельдері орнатылмаған болса құрылғыны іске қосуға мүлдем болмайды. Құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығын және олардың мықтап бекітілгендігін тексеріңіз. Құрылғының жұмыс панельдерді дұрыс емес немесе ұқыпсыз орнату салдарынан туындаған ақаулықтар Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады, сондай-ақ аталған салдарынан туындаған ақаулар үшін өндіруші жауапты емес.
- Құрылғының жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды, сонымен бірге кез келген өткір заттарды қолданбаңыз, сондай-ақ, жұмыс панельдерінің үстінде тағамдық өнімдерді кеспеңіз. Күйіп қалудан қорғайтын жабыны бар ыдыстарға арналған асханалық аспаптары мен ыстыққа төзімді асүй саймандарын қолданыңыз.
- Ыстық құрылғының орнын ауыстыруға және оны жылжытуға болмайды, құрылғы толық суығанша күте тұрыңыз.
- Құрылғыны қандай да бір затты кептіру және жылыту үшін қолданбаңыз.

- Құрылғыны тез тұтанатын бұйымдар мен жанғыш заттардың маңында, сонымен қатар, жылу шығаратын көздерінің немесе бұйымдарының қасында, сондай-ақ, жоғары температура әсерінен құрылғының түрін немесе оның пішінін өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының қасында, сонымен бірге жоғарғы температура салдарынан бөлменің ішкі көрінісіндегі қандай да бір заттардың түрін не олардың пішінін оңай түрде өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының маңайында қолданбаңыз.
- Құрылғыны тек қана жақсы желдетілетін бөлмежайда пайдаланыңыз.
- Әр жолы тағамды әзірлеп болған соң, алдымен құрылғының қыздыру температурасын ауыстырып реттейтін реттеуіш «0» қалпына орнатыңыз, содан кейін құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратыңыз.

Назар аударыңыздар!

Тағамдық өнімдер әзірленіп болғаннан кейін, оларды құрылғыдан бірден шығарыңыз, егер әзірленген тағамдық өнімдер іске қосылып тұрған құрылғының ішінде ұзақ уақытқа қалатын болса, олар күйіп кетуі мүмкін, сонымен қатар бұл салдарынан өрттің шығуы да мүмкін.

ТҰРМЫСТЫҚ ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛҒЫЛАРМЕН ПАЙДАЛАНУ БАРЫСЫНДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Бұл құрылғы электр энергетикасы саласындағы заңнамада белгіленген талаптарға сәйкес пайдаланылуы тиіс, яғни құрылғының пайдалануы «Тұтынушылардың электрлі қондырғыларын техникалық пайдалану қағидалары» бойынша тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану тәртібін айқындайтын ережелерінің талаптарына сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.
- Әр жолы құрылғыны іске қоспас бұрын, оны қарап шығыңыз. Бұл құрылғының және оның электр желілік баусымның қандай да бір ақаулығы анықталған жағдайда, құрылғыны электр желіге, ашалы розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құрылғы еденге, жерге құлаған жағдайда, оның көзге анық көрінетін қандай да бір ақаулығы (зақымдауы) байқалған кезде, құрылғыны қолданбаңыз. Құрылғыны пайдаланбас бұрын оны білікті маманға көрсету қажет, оны тек қызмет көрсету орталығының қызметкері ғана тексеру тиіс.
- Егер Сіз құрылғының жұмыс жасау қабілеттілігі жөнінде күмәндансаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Аталған құрылғыны қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, сондай-ақ, құрылғыны қолдану білімі мен тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Олар бұл құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Назар аударыңыздар!

Гриль құрылғыны ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды. Құрылғы суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден электрлік қоректену желіден ажыратыңыз. Сонымен бірге, бұл кезде қолды суға малуға мүлдем болмайды. Құрылғыны екінші мәрте пайдаланудың алдында, оны білікті маман тексеріп шығуы керек.

- Құрылғыны бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құрылғыны сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Құрылғы және оның электрлі желілік баусымы ыстық ауаның тікелей күн көзіне, жоғары температураның әсеріне, тікелей күннің жарық сәулесінің және де жауын-шашындардың түсуіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, яғни құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмайтындай етіп, сақталуы керек (құрылғыны суға немесе басқа сұйықтықтарға батырып салуға мүлдем болмайды). Ылғал қолмен құрылғыны ұстауға болмайды. Құрылғы дымқылданса, оны бірден электр желіден ажыратып алу қажет.
- Құрылғыны тек қана ауыспалы тоқ көзіне ғана қосыңыз (~). Құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электр желіге жалғастырып қоспас бұрын, құрылғының техникалық сипаттамаларында көрсетілген кернеудің параметрлері Сіздің үйіңіздегі электрлік желісінде қолданылатын кернеуіне, яғни электрлік желінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны тек қана жерге тұйықталған желіге ғана қосуға қажет. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерлендіру бекітілген электр техникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Техникалық стандартқа сай келмейтін қуат беру және электрлік қоректендіру көздері мен ұзартқыш және үшжақты жалғаулық секілді қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құрылғының электрлі желілік баусымның изоляциясын қадағалап отыру керек, оның изоляциясын бүлдіріп алмас үшін электр қуат беретін баусымын есіктің ойықтары бар жерлеріне өткізбеңіз, сондай-ақ желілік баусымды жылу не от көздерінің жанында жазып, орналастыруға болмайды, сонымен қатар құрылғының электрлі желілік баусымы жиназдардың шеттеріне, бұрыштарына және қандай да бір өткір

заттарға жанаспай орналасуы тиіс . Электр желілік баусымды жазып орналастырған кезде, оның қаты ширатылып бұралып қалмағанына және оның бүгіліп майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.

- Қоректендіру тізбегінде қосымша қорғаныс үшін асүй техникасының электр қоректендіру тізбегіне 30 мА-дан аспайтын, іске қосылуы қарастырылған номиналды тоғы бар қорғаныстық ажырату құрылғысын (ҚАҚ) орнатуға кеңес беріледі. Қорғаныстық ажырату құрылғыны (ҚАҚ) орнатқан кезде оны орнату мәселе бойынша кеңес алу үшін білікті маманға хабарласқан жөн.
- **Кез келген ақау бола тұра құрылғыны іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құрылғымен пайдаланып болғаннан кейін, сонымен қатар, құрылғыны тазартпас бұрын немесе құрылғы сынып, істен шыққан жағдайда, сондай-ақ, құрылғының бөліктері мен бөлшектерін орнатпас бұрын немесе оларды бөлшектеу қажет болған жағдайда, оны әрдайым желіден ажырату қажет.
- Құрылғыны электр желіге жалғастырып, қоспас бұрын, әрдайым оның өшірілу күйінде тұрғандығына, яғни құрылғының қыздыру температурасын ауыстырып қосатын ауыстырғыш тетіктері «0» қалпына орнатылғанына, яғни сөндірулі қалпында тұрғандығына көз жеткізіңіз.
- Желінің шамадан артық жұмыс істеуіне жол бермеңіз, әйтпесе оқыс жағдай орын алуы мүмкін немесе құрылғы зақымдалып, істен шығуы мүмкін. Ол үшін жалғастырғыш құралдың көмегімен өзге құралдарды бір электрлік ашалы розеткаға қоспаңыз.
- Құрылғыны оның электрлік қоректену желілік баусымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, құрылғыны оның электрлік қоректену желілік баусымнан ұста, тартып электрлік қоректену желісінен ажыратуға тыйым салынады. Құрылғының қуат өткізетін электрлі желілік баусымын электрлік қоректену желіден ажыратқан кезде, тек қана оның электр желілік баусымның штепсельдік айыртетігінен ұстаңыз.
- Құрылғының электр желілік баусымның штепсельді айыртетігін электр желіге жалғастырып қосқан кезде немесе оны электр желіден ажырату барысында, электрлік тоқ соққысынан сақтану үшін, оның электр желілік баусымдағы штепсельді айыртетігінің металл бөліктеріне қолыңызды тигізбеңіз.
- Құрылғымен пайдаланып болған соң, оның электрлік қоректендіргіш баусымын құрылғыны айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл баусымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда құрылғыны сақтау үшін оның электр желілік баусымын жақсылап тарқатыңыз.
- Құрылғының электр желілік баусымын тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Жөндеу жұмыстарын біліктілігі жоқ немесе біліктілігі төмен деңгейдегі не санаты жоқ тұлға тарапынан жасалған болса, бұл қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Кепілдік қызмет көрсету әрекетін сақтау мақсатында және техникалық мәселелерінің алдын алу үшін бұл құрылғыны өз бетіңізбен бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу жұмыстарын тек қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдалануға қажет.

АҚАУЛАРДЫ ІЗДЕСТІРУ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Ақауларға қатысты мәселелер	Ақаулардың пайда болуы мүмкін себебі	Ақауларды жою тәсілдері
Құрылғының жұмыс панельдерінің қабаттары қызбайды.	1. Электр қоректендіруде бір мәселе туындаған. 2. Электрлі схемасы зақымдалған. 3. Құрылғының қыздырғыш элементі зақымдалған.	Құрылғының электр қоректендіру желісіне дұрыс қосылғандығына көз жеткізіңіз. Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Құрылғының жұмыс индикаторлары жұмыс істемейді.	1. Электр қоректендіруде бір мәселе туындаған. 2. Электрлі схемасы зақымдалған.	Құрылғының электр қоректендіру желісіне дұрыс қосылғандығына көз жеткізіңіз. Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

Құрылғы
 Құрылғының жұмыс панельдері/тақталары
 (құрылғыға орнатылған)
 Майды жинауға арналған тұғырық
 Пайдалану жөніндегі нұсқаулық
 Кепілдік талоны
 Қызмет көрсету орталықтарының тізімі
 Құрылғының орамасы (полиэтилен пакеті + қорабы)

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PGP 2202 IQfry- POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын тұрмыстық электрлік гриль құрылғы.

Кернеуі: 220 – 240 В.

Жиілігі: 50-60 Гц.

Қуаттылығы: 2200 Вт.

Қорғаныс жіктелімі - I

Ескертпе. Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.

СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ АҚПАРАТ



Құрылғының құрылымы «Төмен вольтты құрылғы қауіпсіздігі жөнінде» ТР ТС 004/2011, сондай-ақ, «Техникалық құралдардың электрлі-магнитті сәйкестігі» ТР ТС 020/2011 талаптарына сәйкес келеді.

Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі: 3 жыл.

Кепілдік мерзімі: 1 жыл сатып алған күннен бастап санағанда.

Құрылғының өнделіп шығарылған күні мен жылы жөніндегі ақпарат құрылғының сыртында көрсетілген.

Өндіруші:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ООО «Поларис Корпорейшн Лимитед»

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Блок 1801, 18/Ф, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Owner of TM Polaris - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

Владелец ТЗ Polaris - Акционерное общество Астрата, Гевербештрассе 5, Хам, Кантон Цуг, 6330, Швейцария.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: Гриль құрылғысы

Үлгісі: PGP 2202 IQfry

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды болып есептеледі:

1. Кепілдік міндеттеме «POLARIS CORPORATION LIMITED» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (қызмет көрсету) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге, сондай-ақ бұйымның сыртқы түрінің өзгеруіне, яғни құрылғының бетінде сыртқы өзгерістер болған жағдайда таралмайды, егер де:
 - Бұл кепілдік химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер болған жағдайда, сондай-ақ, бұйымның ішіне сұйықтық төгілген жағдайда, сонымен қатар, құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі, сонымен бірге, бұл ақау микроорганизмдердің, шыбын-шіркей, құрт-құмырсқа секілді жәндіктер мен зиянкестер топтарының іс-әрекет, тіршілігінің салдары нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
 - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, оның жиынтықтығына кірмейтін, қосымша керек-жарақтарын пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
 - Құрылғыны қалыпты пайдалану салдарынан пайда болған сыртқы өзгерістер байқалса, сондай-ақ, құрылғының функционалдық қасиетіне әсер тигізбейтін, қалыпты түрде тозған жағдайда: құралдың ішкі және сыртқы қабатының механикалық бүлінуі (металдың ішіне майысу, сызаттың түсуі, сыртқы түс түрінің өзгеруі не тіпті жоғалуы немесе қажалып бүлінуі), металл түсінің қалыпты өзгеруі, сондай-ақ, құрылғының метал бетінде құбылмалы немесе қара дақтардың пайда болуы, сонымен қатар, құрылғының жабыны бүлінген жерлеінде тоттанудың салдарынан металлдың бұзылуы, яғни металдың бетінде тотқа қарсы жабыны жоқ және жабыны бар жерлерінде коррозияның орын алуы салдарынан зақымдалған болса;
 - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері және шам, батареялар, қоқыс жинауға арналған сыйымдылықтар, белдіктер, қылшақтар, қорғаныс экрандары тозған жағдайда, сондай-ақ басқа да бұйымдарды, олардың пайдалану мерзімі шектеулі болған жағдайда;
 - Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуін жүргізген жағдайда;
 - Құрылғыны тексеріп қарағанда, құрылғыда бөгде бұзу іздері анықталған жағдайда, яғни құрылғының құрылысын бұзып, оны ашып, бөлшектеп, қайтадан құрастырып жинаған болса, сондай-ақ осы пайдалану жөніндегі нұсқауы бойынша қарастырылмаған өкілетті емес қызмет көрсету орталығында жөндеу жұмыстары жүргізілген болса, сонымен қатар пайдаланушы немесе қандай да бір басқа бөгде тұлға бұйымды өз бетімен бөлшектеп, жөндеу жұмыстарын өздігінен жүргізуге тырысқан жағдайда.
5. Бұл кепілдік тек талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақауы табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

Құрылғының ақаулы екендігі анықталса, тез арада қызмет көрсету орталығына хабарласу қажет.

* Авторландырылған (өкілетті) сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында көре аласыз: www.polar.ru.

Жеткізуші құрылғыны тасымалдау барысында, дұрыс емес пайдалану салдарынан, сондай-ақ, модификациялау (жаңадан жасау; қайта жасау; қайта құрастыру; түрлендіру, өзгерту) құрылғының түрін өзгертіп, түрлендіру әрекетіне байланысты, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізудің нәтижесінде туындаған ақау үшін жауапты емес.